

## GOTTESDIENSTORDNUNG:

### Wir beten im Monat September mit dem Papst:

1. Um Liebe und Unterstützung für geistig Behinderte
2. Das Evangelium inspiriere die Christen in ihrem Einsatz für die Armen

### Samstag, 06. 09. (grün)

- 15.30-16.00 **NS** Beichtgelegenheit  
18.30 **BO** Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 **BO** **VAM - hl. Messe** Fam. Grün f. + Angehörige; *Johann Dobmeier f. + Dieter Vielberth u. Eltern; Emilie Probst f. + Ehemann Franz Probst; Elisabeth Rathgeber f. + Großeltern, Schwiegereltern u. Verwandtschaft; Tochter f. + Vater Josef Wittmann z. Stg.*  
(L: Franz Singerer - M: JK, LK, MK, AK, FS, FSz)

### Sonntag, 07. 09. – 23. Sonntag im Jahreskreis (grün)

**09.30 NS** **hl. Messe** (mit Pfr. Grimm): Margarete Wallner f. + Mutter z. Stg., Vater u. Bruder; *Fridolin Hecht f. + Vater z. Stg.; Kreszenz Heinfling f. + Tochter u. Ehemann; Fam. Seitz f. + Wolfgang u. Maria Schießl; Wolfi u. Bernadette f. + Opa's Alois u. Johann u. Tante Babett; Johann Hecht f. + Ehefrau Anna Hecht*  
(L: Maximilian Wallner - M: BUA, SP, KSt, KSo)

**09.30 BL** **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden; Fam. Schreiner f. + Ehemann u. Vater Josef Schreiner z. Geb. (L: Christine Baumer - M: ML, KL, LR, AE, NS, AB)

14.00 **NS** **Taufe** von Isabella Schmied, Altenschwand (M: OV, OA)

### Dienstag, 09. 09. – Hl. Petrus Claver, Priester (weiß)

- 08.00 **BL** Rosenkranz  
08.30 **BL** hl. Messe Meier Lothar f. + Simon Beer z. Stg.; f. + Marianne Schwarz (L: Lydia Prokscha - M: VE, AE))

### Mittwoch, 10. 09. – Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis (grün)

- 18.30 **NS** Rosenkranz  
19.00 **NS** hl. Messe Erwin Gruber f. + Vater Karl Gruber z. Stg.; *Franziska Wiendl nach Meinung; Anna Ott f. + Mutter u. Großeltern; Fam. Erich Wilhelm f. + Bruder Gert z. Stg. u. Eltern*  
(L: Melanie Graf - M: KN, GD)

### Donnerstag, 11. 09. – Donnerstag der 23. Woche im Jahreskreis (grün)

- 18.30 **BO** Rosenkranz  
19.00 **BO** hl. Messe Inge Jacob f. + Ehemann Friedrich Jacob; *Lene Dirmeyer f. + Fam. Harbol; Gretl Kolb f. + Josef Singerer*  
(L: Maria Gruber - M: CS, TW)

### Freitag, 12. 09. – Mariä Namen (weiß)

- 18.30 **AS** Rosenkranz  
19.00 **AS** hl. Messe Franz u. Ulrike Götz f. bds. + Onkel u. Tanten; *Elfriede Heinfling f. + Eltern, Schwester u. Schwager Alois u. Robert; Ludwig Gruber f. + Vater z. Stg. u. Mutter* (L: Ulrike Götz - M: DL, KSo)

### Samstag, 13. 09. (rot)

- 18.30 **BL** Rosenkranz  
19.00 **BL** **VAM** - hl. Messe Karl Wiedl m. Kindern f. + Ehefrau u. Mutter Elfriede Wiedl; *Resi Jelinek f. + Max Dickert*  
(L: Petra Lutter - M: MW, VE)

### Sonntag, 14. 09. – KREUZERHÖHUNG (rot)

- 08.00 **NS** **hl. Messe** Justina Vielberth f. + Mutter z. Geb.; *Geschw. Fritsch f. + Eltern Albrecht u. Barbara; Johann Gleixner f. + Ehefrau; Maria Kolb f. + Sohn Alfred z. Stg. u. Ehemann; Fam. Winter nach Meinung*  
(L: Stefan Dirmaier - M: GM, BM, BL, LC)
- 09.30 **BO** **FESTGOTTESDIENST zum Abschluss der Kirchenrenovierung** mit H.H. Dompropst Dr. Wilhelm Gegenfurtner und Schwandner Kirchenchor - **hl. Messe** für alle leb. u. verst. Wohltäter der Kirche; Josef u. Renate Schmidhuber f. + Eltern; *Alfons u. Cäcilia Dickert f. + Verwandtschaft; Erika Eckert f. + Ehemann Egon Eckert z. Stg.; Fam. Singerer f. + Mutter u. Oma z. Stg.; Margit Müller u. Johann Trescher f. + Mutter Berta Trescher z. 95. Geb. (Kollekte für Pfarrkirche)*  
(L: Richard Stabl - M: alle BO+BL)

**anschl. Segnung des renovierten Kreuzes** auf dem Kirchenvorplatz

### Dienstag, 16. 09. – Hl. Kornelius, Papst, u. hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer (rot)

- 18.30 NS** Rosenkranz  
**19.00 NS** hl. Messe Marianne Lorenz f. + Sohn z. Stg. u. Ehemann; *Margarete Wallner f. + Großeltern, Onkeln u. Tanten; Brigitte Schießl f. + Verwandtschaft; Fam. Stangl f. + Tochter Rosalinde z. Stg.*  
(L: Edeltraud Hauser - M: KSt, BE)

### Mittwoch, 17. 09. – Hl. Robert Bellarmin, Ordenspriester, Bischof (weiß)

- 08.30 BL** **Schulanfangsgottesdienst - hl. Messe** Lina Jakob f. + Eltern u. Schwiegereltern (M: SW, AB)

### Donnerstag, 18. 09. – Hl. Lambert, Bischof, Märtyrer (rot)

- 18.30 **BO** Rosenkranz  
19.00 **BO** hl. Messe Antonius-Opferstock n. Meinung d. Spender; *Hilde Hofmann nach Meinung; Heinrich Seltl sen. f. + Schwester Gunda u. Neffen Elmar Zwerenz* (L: Claudia Schmid - M: RB, TK)

### Freitag, 19. 09. – keine hl. Messe

### Samstag, 20. 09. (grün)

- 14.00 **BO** **Trauung** Markus Hohler und Daniela Härtl (M: JK, LK, MK, AK)  
18.30 **NS** Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19.00 **NS** **VAM** - hl. Messe Rosa Butter f. + Brüder Plößl; *Marie-Luise Birzer f. + Ehemann; Angelika Fleischmann f. + Ehemann Ludwig u. Schwiegervater z. Stg.; Stilla Pflug f. + Eltern u. Schwager Theo; Sigrid Rauch f. + Bruder Günter Süß; Elke Drexler-Mohr f. + Vater u. Schwiegervater; Alfons Schmitt f. + Eltern*  
(L: Erwin Käsbauer - M: BUA, WM, OV, OA)

**anschl. Stehempfang der Ministranten** vor der Kirche

## **Sonntag, 21. 09. – 25. Sonntag im Jahreskreis** (grün)

08.00 **BL** **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden; Roswitha Ellert f. + Vater Xaver Meier; *Gerhard Jakob f. + Vater Georg Jakob; Annemarie Girg f. + Ehemann Josef Girg z. Stg.* (L: Christine Baumer - M: KL, ML, AB, NS)

09.30 **BO** **hl. Messe am Badeplatz Hammersee:** Fam. Georg Eichinger m. Kindern f. + Mutter u. Oma; *Dora Kubik f. + Ehemann Johann Kubik* (M: AW, AZ, FS, FSz, CS, TW)

**anschl. Segnung des neuen Einsatzfahrzeuges der Wasserwacht BO**

14.00 **NS** **Taufe** Cecilia Plank, Altenschwand (M: IL, IK)

14.00 **BO** **Taufe** von Isabella Marina Probst, Bodenwöhr (M: AK, JK, LK, TK)

=====

**Frau Aumann ist vom 08. – 19. September in Urlaub.** In dieser Zeit ist dann nur Pfarrer Trescher im Pfarrbüro Bodenwöhr anzutreffen.

Am **Mittwoch, 10. 09.** ist um 19.45 Uhr im Pfarrhof **Neuenschwand** wieder ein **Bibelgespräch** für alle Interessierten (Mt 20, 1-16).

Unsere **Ministranten** machen am **Samstag, 13. 09.** einen gemeinsamen **Ausflug nach Riedenburg**. Abfahrt ist um 7.45 Uhr in BL (Bahnhof), 7.50 Uhr in BO (altes Rathaus), 8.00 Uhr in NS und 8.05 in AS (Schuhbauer).

Am **Sonntag, 14. 09.** feiern wir den **Abschluss der Außensanierung der Pfarrkirche Bodenwöhr** mit einem Festgottesdienst um 9.30 Uhr. Dazu kommt H. H. Dompropst Dr. Wilhelm Gegenfurtner aus Regensburg. Die musikalische Gestaltung übernimmt der Kirchenchor Alten- u. Neuenschwand. Nach dem Festgottesdienst wird das renovierte Kreuz gesegnet, das nach langer Zeit wieder seinen Platz auf dem Kirchplatz gefunden hat. **Zur Mitfeier lade ich die gesamte Pfarreiengemeinschaft ganz herzlich ein. – Allen, die durch ihre Planung, Mitarbeit und finanzielle Zuwendung ihren Beitrag zur Renovierung geleistet haben, sage ich ein ganz herzliches „Dankeschön“ und ein aufrichtiges „Vergelt's Gott“.**

Alle älteren Leute sind wieder eingeladen zum **Pfarnachmittag** im Pfarrheim Bodenwöhr am **Dienstag, 16. 09.** um 14.00 Uhr (*Unterhaltung nach der Sommerpause*).

Am **Dienstag, 16. 09.** ist auch wieder **der erste Schultag** nach den Sommerferien. Allen SchülerInnen und Lehrkräften wünschen wir alles Gute, Gottes Segen und viel Erfolg im neuen Schuljahr.

Am **Mittwoch, 17. 09.** feiern wir um 8.30 Uhr in der Kirche Blechhammer den **Schulanfangsgottesdienst**. Die hl. Messe in Neuenschwand wird deshalb auf Dienstag, 16. 09. vorverlegt.

Die Mitglieder unseres **Pfarrgemeinderates** wollen sich ein bisschen näher kennenlernen und unternehmen deshalb am **Freitag, 19. 09.** eine gemeinsame Wanderung von Altenschwand nach Taxöldern. Weggang ist um 17.00 Uhr beim Sportheim Altenschwand (bitte Taschenlampe für Heimweg mitnehmen!). **In Altenschwand ist dann an diesem Tag keine hl. Messe!**

Am **Samstag, 20. 09.** fährt der **Frauenbund (KDFB) Bodenwöhr** nach Altötting und Landshut. Abfahrt ist um 7.00 Uhr. Anmeldung bitte bei Frau Johanna Ziegler (Tel. 1350). Auch Nichtmitglieder, Männer und Kinder sind eingeladen.

Die **Alten- und Neuenschwandner Ministranten** laden wieder ein zu einem **Stehempfang mit pikanten und süßen Leckereien** nach der VAM am **Samstag, 20. 09.** vor der Neuenschwandner Kirche. Die freiwilligen Spenden gehen in die Ministrantenkasse.

Die **Wasserwacht Bodenwöhr** hat sich ein **neues Einsatzfahrzeug** zugelegt, das am **Sonntag, 21. 09.** gesegnet wird. Dies geschieht in Verbindung mit der **Sonntagsmesse, die an diesem Tag um 9.30 Uhr ausnahmsweise am Badeplatz am Hammersee (Im Seewinkl) gefeiert wird.** Anschließend bietet die Wasserwacht Speisen und Getränke für die gesamte Bevölkerung an.

Der **Frauenbund (KDFB) Bodenwöhr** lädt alle Interessierten ein zu einem **Backabend** mit Frau Scheitler am **Montag, 22. 09.** um 19.00 Uhr im Pfarrheim Bodenwöhr. Es geht dabei um „raffinierte einfache Nachspeisen“. Anmeldung bitte bei Frau Johanna Ziegler (Tel. 1350).

**Übrigens würden sich Frauenbund und auch Kolpingsfamilie sehr über neue Mitglieder freuen!!!** Wäre das nicht auch etwas für Sie???

Unsere **Kolpingsfamilie** sammelt nach wie vor **gebrauchte Brillen und Hörgeräte und gestempelte Briefmarken** (mit ca. 1-cm-Rand ausschneiden) für die Mission. In unseren Kirchen in BO, BL und NS stehen dafür im hinteren Bereich entsprechende Behältnisse bereit. Danke allen, die diese Aktion unterstützen!

In den Pfarrbüros in BO und NS gibt es weiterhin eine kleine Auswahl an **Eine-Welt-Waren** zu einem fairen Preis für die einheimischen Erzeuger zu kaufen (Kaffee, Tee, Schokolade u. a.).

Ebenfalls haben wir in unseren Pfarrbüros noch einige Exemplare des **neuen Gotteslobes** zum Verkauf (19.95 €, 22.- €, 28.- € und Großausgabe für 28.- €).

Während meines Urlaubs im August hat mich **Pfarrer Pascal Olivier Angue** – wie schon im Vorjahr – wieder gut vertreten. Ich sage ihm dafür ein ganz herzliches „Vergelt's Gott“. Ebenso gilt mein Dank natürlich auch Frau Elisabeth Rathgeber, die wieder das Quartier für Pfarrer Pascal zur Verfügung gestellt hat, und allen, die ihn zu den Gottesdiensten chauffiert und ihn zu Kaffee, Essen und Ausflügen eingeladen und ihn wohlwollend angenommen haben. – In einer E-Mail hat mir Pfarrer Pascal u. a. geschrieben: „*Ich habe eine schöne Zeit mit vielen Begegnungen mit Menschen verbracht. Ich bin schon dahoam. Gerne komme ich nächstes Jahr für die Urlaubsvertretung wieder. Herzliche Grüße von mir an alle Mitchristen. Alles Gute und Gottes Segen. Dein Mitbruder Pascal.*“

# Pfarrbrief



**Pfarreiengemeinschaft Bodenwöhr / Alten- und Neuenschwand**  
 Nr. 16 / 2014 vom 06. 09. – 21. 09. 2014

## Sicherheit und Hilfe per Knopfdruck

Viele ältere, kranke und in ihrer Mobilität eingeschränkte Menschen wünschen sich, trotz Beeinträchtigung im eigenen Zuhause leben zu können. Schließlich vermittelt ein Leben in den gewohnten vier Wänden Gefühle von Geborgenheit und Eigenständigkeit. Dennoch passieren auch viele Unfälle daheim, was insbesondere für Personen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind, gefährlich ist. So besteht z. B. die Gefahr, nach einem Sturz das Telefon nicht mehr erreichen zu können, um Hilfe zu holen.

Ein **Hausnotruf** bietet Sicherheit, denn im Notfall kann Hilfe - rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr - per Knopfdruck geholt werden.

### **Funktionsweise:**

- Der Hausnotrufteilnehmer trägt einen Sender als Armband oder Halskette.
- Auf Knopfdruck stellt das Hausnotrufgerät die Sprechverbindung mit der Hausnotrufzentrale her, die Tag und Nacht erreichbar ist.
- Die Hausnotrufzentrale verständigt Angehörige, Nachbarn oder unsere Caritas-Sozialstation und benachrichtigt - falls nötig - Notarzt und Rettungsdienst.

Mit einem Hausnotruf lässt sich somit trotz Beeinträchtigungen durch Alter oder Krankheit der Alltag in vertrauter Umgebung selbstständig meistern und Sie oder Ihre Angehörigen können ganz beruhigt sein, dass ein Hilferuf gehört wird.

**Bei Interesse am Hausnotrufdienst oder bei Fragen wenden Sie sich unter der Tel-Nr. 09672 / 91 19 9 an Ihre CARITAS-SOZIALSTATION Neunburg v. W., Bahnhofstr. 9, 92431 Neunburg v. W.**

### Die Pfarreiengemeinschaft gratuliert ganz herzlich

zum 75. Geburtstag Herr Alfons Knerer, Bodenwöhr am 11. 09. 14

zum 70. Geburtstag Herr Helmuth Zinnbauer, Blechhammer am 19. 09. 14

**Kath. Pfarramt Bodenwöhr**, Kolpingstr. 2, 92439 Bodenwöhr, Tel. 533, Fax 90 14 277

**Bürostunden Bodenwöhr (Inge Aumann / Pfr. Trescher):** Mi 9.30-11.00 und Do 16.00-18.00

E-Mail: [pfarramt-bodenwoehr@t-online.de](mailto:pfarramt-bodenwoehr@t-online.de)

**Spendenkonto** Pfarrkirche Bodenwöhr: Sparkasse **IBAN:** DE61 7505 1040 0031 2643 93, **BIC:** BYLADEM1SAD - Raiffeisenbank **IBAN:** DE81 7506 1168 0100 4000 84, **BIC:** GENODEF1SWN

**Kath. Pfarramt Alten-/ Neuenschwand**, Neuenschwand, Pfarrweg 9, 92439 Bodenwöhr, T/F 12 33

**Bürostunden Neuenschwand (Ulrike Götz):** Dienstag 17.00-18.00 u. Freitag 8.00-10.00

E-Mail: [pfarramt\\_neuenschwand@t-online.de](mailto:pfarramt_neuenschwand@t-online.de) // Pfr. Trescher direkt: [johanntrescher@web.de](mailto:johanntrescher@web.de)

Homepage: [www.pfarreiengemeinschaft-bodenwoehr-alten-und-neuenschwand.de](http://www.pfarreiengemeinschaft-bodenwoehr-alten-und-neuenschwand.de)



**MENSCHEN**  
 sind wie Kirchenfenster.  
 Wenn die **SUNNE** —  
 scheint strahlen sie in  
 allen Farben, aber in  
 wenn die Nacht kommt,  
 kann nur ein **LICHT**  
 im Inneren sie voll zur  
**GELTUNG** bringen.

ELISABETH KÜBLER-ROSS